31992R2221

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2221/92 НА КОМИСИЯТА
от 31 юли 1992 година
за изменение на Регламент (ЕИО) № 1274/91 относно определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕИО) № 1907/90 на Съвета относно някои стандарти за търговията с яйца

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1907/90 на Съвета от 26 юни 1990 г. относно някои стандарти за търговията с яйца [1], и по-специално член 10, параграф 3, член 20, параграф 1 и член 22, параграф 2 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 1274/91 на Комисията [2], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3540/91 [3], определя подробните правила, необходими за прилагане на такива търговски стандарти;

като има предвид, че опитът е показал, че разпоредбите, които се отнасят до незадължителното посочване на датата на снасяне, трябва да бъдат изменени; като има предвид, че трябва да е недвусмислено ясно, че датата на снасяне, ако бъде използвана, трябва да бъде поставена както върху яйцата, така и върху опаковките; като има предвид, че условията, според които опаковъчните центрове, където производителите доставят яйцата, разположени на същото място, са задължени да отбелязват датата на снасяне, трябва да бъдат приведени в съответствие с условията, прилагани в другите центрове за опаковане, ако се използват пломбирани контейнери; като има предвид, че следва да бъдат определени правилата за посочване на датата на снасяне върху яйца, снесени през неработен ден;

като има предвид, че факултативното посочване на начина на отглеждане следва да бъде ограничено до изброените условия в Регламент (ЕИО) № 1274/91, с изключение на органичното или биологично отглеждане; като има предвид, че с оглед улесняване на проверките в рамките на Общността, списъците с регистрираните производители следва да се обменят между държавите-членки, а центровете за опаковане — да поддържат данни за събраните и окачествени яйца на седмична база;

като има предвид, че условията, които са налице в хранително-вкусовата промишленост, следва да бъдат хармонизирани;

като има предвид, че разпоредбите, отнасящи се до използване на термина „екстра“, следва да бъдат изменени, за да се уточнят условията, според които този термин може да се поставя върху опаковката;

като има предвид, че следва да бъде въведен положителен толеранс по отношение на теглото с оглед постигане на лоялна конкуренция между операторите;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по птичето месо и яйцата,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕИО) № 1274/91 се изменя, както следва:

1. Член 1 се изменя, както следва:

— в член 1, параграф 1 втората алинея се заменя със следния текст:

„Въпреки това доставката или събирането на яйцата от производителите в центровете за опаковане или промишлените предприятия може да става един път седмично само в тези случаи, когато околната температура, при която яйцата се съхраняват във фермата, не надхвърля 18 °C.“

— в член 1, параграф 6 второто тире се заменя със следния текст:

„— когато е предвидено да се уточни датата на снасяне върху яйца, които са доставени от производствени единици, разположени на същото място, където е центърът за опаковане, и които не са в пломбирани контейнери, в тези случаи яйцата се окачествяват и опаковат в деня на снасяне или, ако денят на снасяне не е работен ден, на първия следващ работен ден.“

2. Член 15 се заменя със следния текст:

„Член 15

1. В допълнение към датата на опаковане препоръчителните дати на продажба и на консумация могат да бъдат отбелязани от оператора по време на опаковането върху яйцата или върху опаковките им, или и на двете места.

2. Датата на снасяне може да бъде отбелязана от оператора върху опаковките по време на опаковането, но в този случай тя трябва да бъде посочена също и върху яйцата, съдържащи се в опаковката. Датата на снасяне обаче, би могла да бъде маркирана върху яйцата и във фермата.

3. За отбелязване на датите, за които се отнася този член, върху яйцата, както и в случаи на посочването на такава дата върху опаковките, се използват един или повече от термините, изброени в приложение I.

4. Датите, посочени в настоящия член, се отбелязват с две групи цифри, представени по следния начин:

---

(1) ОВ L 173, 6.7.1990 г., стр. 5.
(2) ОВ L 121, 16.5.1991 г., стр. 11.
(3) ОВ L 335, 6.12.1991 г., стр. 12.

— денят — от 1 до 31;

— месецът — от 1 до 12.“

3. Член 17 се заменя със следния текст:

„*Член 17*

Когато датата на снасяне е отбелязана върху яйцата и върху опаковките, съдържащи ги съгласно разпоредбите на член 15, се спазват следните условия:

1. центровете за опаковане поддържат отделна документация:

   — за имената и адресите на производителите, доставящи яйца, които трябва да бъдат регистрирани след проверка от компетентните органи на държавата-членка;

   — по молба на тези органи, за броя на кокошките носачки, отглеждани от всеки производител;

2. произодителите, посочени в параграф 1, подлежат на редовни инспекции. Те поддържат текуща документация:

   — за датата на полагане, възрастта по време на полагането и броя на кокошките носачки във всяка производствена сграда;

   — за дневното производство на яйца във всяко помещение;

   — за броя или теглото на доставените яйца и върху които е предвидено да се посочи датата на снасяне или върху които датата на снасяне е вече маркирана във фермата, разбити по купувачи, включващи името на купувача, неговия адрес и номера на центъра за опаковане;

3. яйца, върху които е предвидено да се посочи датата на снасяне, се доставят в центровете за опаковане в пломбирани контейнери, с изключение на случаите, когато производствените единици са разположени на същото място. Доставките на такива яйца и на яйца, върху които датата на снасяне е вече била отбелязана във фермата, се идентифицират по:

   — датата на снасяне;

   — името, адреса и номера на производителя, заедно с кодова препратка за производствената сграда, откъдето са взети яйцата;

   — датата на изпращане;

   — броят или теглото на яйцата в доставката.

   Тази информация се отбелязва върху контейнера и върху придружаващите го документи, които от своя страна трябва да бъдат съхранявани в центъра за опаковане за период от най-малко 6 месеца;

4. контейнерите, посочени в точка 3, се отварят в центъра за опаковане непосредствено преди да започне окачествяването. Всички яйца от един контейнер се окачествяват и опаковат без прекъсване. Датата на снасяне се маркира по време или веднага след окачествяване на тези яйца, за които е предвидена такава маркировка;

5. в случаите, в които центровете за опаковане се снабдяват от свои производствени единици, разположени на същото място, с яйца от непломбирани контейнери, яйцата трябва да бъдат:

   — маркирани с датата на снасяне в деня на снасянето; въпреки това яйцата, снесени през неработни дни, могат да бъдат маркирани на първия следващ работен ден, заедно със снесените яйца на този ден, с датата на първия неработен ден, или

   — окачествени и опаковани в съответствие с разпоредбите на член 1, параграф 6, или

   — доставени на други опаковъчни центрове или промишлени предприятия в деня на снасянето, или, ако денят на снасянето е неработен, в първия следващ работен ден.

   Ако тези центрове за опаковане се снабдяват с яйца от външни производители, върху които не се предвижда отбелязване на датата на снасяне, тези яйца се съхраняват и обработват отделно. За такива яйца се води ежедневна документация за събирането и окачествяването им;

6. центровете за опаковане поддържат отделна документация за:

   — дневните количества, по производител, на пристигащите в центъра яйца, и върху които предстои посочване на датата на снасяне или върху които вече тази дата е била маркирана във фермата, включително името на производителя, неговия адрес и регистрационен номер;

   — дневното окачествяване по качество и по категория тегло на тези яйца;

   — броят и/или теглото на продадените яйца, по категорията тегло, качество и купувач, заедно с името и адреса на последния;

7. производствените единици и центровете за опаковане, посочени в точка 1, трябва да бъдат проверявани поне един път на всеки два месеца.“

4. Член 18 се изменя, както следва:

— в параграф 1 въвеждащото изречение се заменя със следния текст:

„За да се посочат начините на отглеждане, посочени в член 10, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 1907/90, с изключение на органичното и биологично отглеждане, върху яйца от клас А и върху малки опаковки, съдържащи такива яйца, не могат да се използват никакви други термини освен посочените по-долу, както и само ако съответните условия, посочени в приложение II, са изпълнени:“;

— втората алинея Б в параграф 1 се заличава;

— следната алинея се добавя към параграф 2:

„Всяка държава-членка предоставя на другите държави-членки и на Комисията, преди 1 януари 1993 г., списък с регистрираните производители на нейна територия, за всеки начин на отглеждане, съдържащ името и адреса на всеки от тях и регистрационния номер, който им е определен. Всяка евентуална промяна в този списък се съобщава в началото на всяка календарна година на другите държави-членки и на Комисията.“;

— параграф 6 се заменя със следния текст:

„Центровете за опаковане, посочени в параграф 2, поддържат отделни регистри за ежедневното окачествяване по категория и тегло и за продажбите на яйца и за малки опаковки, маркирани в съответствие с параграф 1, включваща името и адреса на купувача, броя на опаковките, броя и/или теглото на продадените яйца по категория тегло и датата на доставка, като и за стоковите запаси на окачествените яйца на седмична база. Вместо да водят документацията, те могат, обаче, да съхраняват фактурите или документите за доставка, маркирани, както е посочено в параграф 1.“

5. Член 22, параграф 2, буква в) се се заменя със следния текст:

„в) маркировката „ЯЙЦА ЗА ХРАНИТЕЛНО-ВКУСОВАТА ПРОМИШЛЕНОСТ“ с букви с 2 cm височина, на един или повече от езиците на Общността.“

6. Член 24 се заменя със следния текст:

„*Член 24*

1. Лентата или етикетът, посочени в член 12 от Регламент (ЕИО) № 1907/90, трябва да бъдат напечатани или прикрепени по такъв начин, че никаква част от информацията върху опаковката да не бъде закрита от поставените лента или етикет. Думата „екстра“ трябва да е отпечатана върху лентата или етикета на латиница с височина на буквите поне 1 cm.

2. Когато лентата или етикетът, посочени в параграф 1, не могат да бъдат отстранени от опаковката, лентата или опаковката трябва да бъдат изтеглени от продажба не по-късно от седмия ден след опаковането, а яйцата да бъдат преопаковани.

3. Големи опаковки, съдържащи малки опаковки, маркирани с обозначението „ЕКСТРА“, се маркират с големи букви с 2 cm височина „ОПАКОВКИ, СЪДЪРЖАЩИ МАЛКИ „ЕКСТРА“ ОПАКОВКИ“ на един или повече от езиците на Общността.“

7. Член 32 се заменя със следния текст:

„*Член 32*

С изключение на случаите, посочени в в член 13, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 1907/90, при проверката на дадена партида яйца от клас А, се допуска толеранс по отношение на теглото за яйце. Такава партида не може да съдържа повече от 12 % яйца с категории яйца, съседни на тези, маркирани върху опаковката, но не повече от 6 % от следващата по-ниска категория тегло.

Когато проверяваната партида съдържа по-малко от 180 яйца, гореспоменатите проценти се удвояват.“

8. Приложение I се заменя с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 август 1992 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 31 юли 1992 година.

За Комисията

Ray MAC SHARRY

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

1. **Дата на опаковане:**

emb.

pakket

verp.

συσκ.

packed

emb. le

imb.

verp.

emb.

2. **Дата за продажба до:**

vender antes

Sælges til

Verkauf bis

Πώληση

Sell by

à vend. de préf. av. or DVR (1)

da vendersi

uit. verk. dat.

Lim. de venda

3. **Дата за консумация до:**

cons. preferente

Mindst holdbar til

Mind.-haltbar

Λήξη

Best before

à cons. de préf. av. or DCR (1)

da consumarsi

tenm. houdb. tot

Lim. de consumo

4. **Дата на снасяне:**

puesta

lagt

gelegt

ωοτοκία

laid

pondu le

deposizione

gelegd

post

(1) Ако се използват термините DVR и DCR, обозначението върху опаковката трябва да бъде положено по такъв начин, че значението на тези инициали да бъде ясно.“